

# **Elenchi delle soluzioni interaziendali MSSL approvate dalla CFSL**

Stato: febbraio 2019



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Commissione federale di coordinamento  
per la sicurezza sul lavoro CFSL**

**Elenco delle associazioni di categoria e organizzazioni dei lavoratori la cui **soluzione settoriale** è stata approvata dalla CFSL**

N.	Associazione	Organizzazione
01	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unione padronale svizzera dei fabbricanti di leganti, 4542 Luterbach</li> <li>- SwissBeton, Associazione per i prodotti svizzeri in calcestruzzo</li> <li>- Union des fabricants de produits en béton de Suisse Romande (UFPB)</li> <li>- Unione svizzera dei fabbricanti di malta secca</li> <li>- Vetro e isolamento</li> </ul> Organo di contatto: sécurité+santé gmbh, Wylihof, 4542 Luterbach Tel. 032 682 24 63	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Unione Svizzera dei Sindacati Liberi (USSL)</li> </ul>
02	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Economia forestale associazione svizzera (EFAS), 4501 Soletta, Tel. 032 625 88 00</li> <li>- Associazione svizzera imprenditori forestali (ASIF), Mottastrasse 9, 3000 Berna 6, Tel. 031 350 89 86</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione dei forestali svizzeri (AFS)</li> <li>- Associazione svizzera del personale forestale (APF)</li> </ul>
03	Associazione svizzera fabbricanti di mobili e serramenti (ASFMS), 8044 Zurigo Organo di contatto: SIKO 2000, Gladbachstrasse 80, 8044 Zurigo Tel. 044 267 81 91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
04	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Società svizzera impresari-costruttori (SSIC), 8042 Zurigo, Tel. 044 258 81 11</li> <li>- Naturstein-Verband Svizzera NVS, 3001 Berna, Tel. 031 310 20 10</li> <li>- Schweizer Bildhauer- und Steinmetzmeister VSBS, 3001 Bern, Tel. 031 970 08 81</li> </ul> Organo di contatto: Ufficio di consulenza per la sicurezza sul lavoro della SSIC, Viale Portone 4, 6501 Bellinzona Tel. 091 825 54 23	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unione sindacale svizzera (USS)</li> <li>- Unia</li> <li>- Quadri dell'edilizia svizzera</li> </ul>
05	Unione delle centrali svizzere di elettricità (UCS), casella postale, 5001 Aarau, Tel. 062 825 25 25	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sindacato svizzero dei servizi pubblici (SSP-VPOD)</li> <li>- Unione sindacale svizzera (USS)</li> </ul>
06	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera mastri panettieri-pasticcieri (ASMPP), 3001 Berna</li> <li>- Unione svizzera mastri confettieri-pasticcieri (USPC), 3001 Berna</li> </ul> Organo di contatto: Associazione svizzera mastri panettieri-confettieri, Seilerstrasse 9, 3001 Berna Tel. 031 388 14 14	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera del personale della panetteria, pasticceria e confetteria (ASPBPC)</li> <li>- Syna</li> <li>- Unia</li> </ul>
07	Federazione tessile svizzera, Beethovenstrasse 20, Postfach 2900, 8022 Zurigo, Tel. 044 289 79 79	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Syna</li> <li>- Associazione svizzera dei quadri (ASQ)</li> <li>- Unia</li> <li>- SIC Svizzera</li> </ul>
08	Associazione svizzera dell'Industria degli Inerti e del Calcestruzzo (ASIC), Schwanengasse 12, 3011 Berna Tel. 031 326 26 26	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
09	<b>Soppressa</b>	
10	Unione svizzera del metallo (USM), 8002 Zurigo, Organo di contatto: Forum per la sicurezza sul lavoro nell'artigianato del metallo, Seestrasse 105, Casella postale, 8027 Zurigo. Tel. 044 285 77 04	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera segherie e industria del legno (ASIB), 3000 Berna 6</li> <li>- Associazione svizzera degli imballaggi e delle palette in legno (VHPI), 3292 Buswil</li> <li>- Associazione svizzera dei laboratori di piallatura (VSH), 5502 Hunzenschwil</li> <li>- Associazione svizzera dei fabbricanti di recinzioni (VSZ), 3000 Berna 6</li> </ul> Organo di contatto: Tel. 031 350 89 89	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
12	Associazione svizzera tetti e facciate (ASTF), 9240 Uzwil, Tel. 071 955 70 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>

N.	Associazione	Organizzazione
13	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unione svizzera dell'industria della terra cotta (VSZ), 3006 Berna</li> <li>- Comunità d'interessi Ceramica svizzera (IGK), 8035 Zurigo</li> </ul> Organo di contatto: GMC, Binzigerstrasse 50, 8707 Uetikon am See Tel. 044 920 32 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
14	Associazione svizzera delle fonderie (GVS), 8002 Zurigo Tel. 044 271 90 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> </ul>
15	Gruppo svizzero dei mercanti d'acciai speciali e metalli, 8022 Zurigo, Tel. 044 201 63 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- SIC Svizzera</li> </ul>
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA), 3001 Berna Tel. 031 307 15 15</li> <li>- Unione svizzera dei meccanici in cicli e motocicli (USMCM), 5001 Aarau</li> <li>- Associazione degli importatori svizzeri d'automobili (AISA), 3001 Berna</li> <li>- Unione svizzera dei carrozzieri (USCI), 4800 Zofingen</li> <li>- Associazione svizzera del pneumatico (ASP), 3000 Berna 7 Tel. 031 328 40 60</li> <li>- Associazione svizzera dei fornitori di biciclette velosuisse 3001 Berna 7</li> <li>- Swiss Automotive Aftermarket (SAA), 8006 Zurigo 35</li> <li>- Parking Swiss, 3001 Berna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
17	Unione Professionale Svizzera della Carne (UPSC), 8032 Zurigo Tel. 044 250 70 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione del personale di macelleria</li> </ul>
18	<b>Soppressa</b>	
19	Associazione svizzera imprenditori pittori e gessatori (ASIPG), 8304 Wallisellen Tel. 042 233 49 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
20	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione (suissetec), 8021 Zurigo</li> <li>- Unione svizzera degli installatori elettricisti (USIE), 8005 Zurigo</li> <li>- Associazione svizzera delle imprese di sistemi di soffitti e arredamenti interni (VSD)</li> <li>- ISOLSUISSE Associazione Svizzera dei Mastri Isolatori, 8021 Zurigo</li> <li>- Associazione Svizzera Frigoristi (ASF)</li> </ul> Segreteria della Batisec: Tel. 032 722 16 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
21	Associazione svizzera di imprese meccaniche e tecniche (Swissmechanic), 8570 Weinfelden, Tel. 071 626 28 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> </ul>
22	Associazione svizzera delle materie plastiche, 5000 Aarau, Tel. 062 834 00 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> </ul>
23	<b>Fusione con 25</b>	SIC Svizzera
24	<b>Soppressa</b>	
25	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera dei trasportatori stradali (ASTAG), 3007 Berna Tel. 031 370 85 85</li> <li>- Associazione di imprese svizzere di vuotatura e manutenzione di canalizzazioni (VSU), 8807 Freienbach Tel. 055 410 47 47</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
26	Associazione Svizzera dei Tecnici in Ortopedia (ASTO), 3073 Gümliigen Tel. 031 952 78 81	
27	<ul style="list-style-type: none"> <li>- CI delle associazioni commerciali della costruzione, 8004 Zurigo:</li> <li>- Associazione svizzera dei commercianti di materiali da costruzione (ASCMC)</li> <li>- Associazione svizzera dei commerci di piastrelle (VSPH)</li> <li>- Unione svizzera dei grossisti del settore sanitario (USGRS)</li> <li>- Centrale svizzera del legno (SHZ)</li> </ul> Organo di contatto: AEH, Tel. 044 240 55 55	

N.	Associazione	Organizzazione
28	Convenzione padronale dell'industria orologiera svizzera (CP), 2301 La Chaux-de-Fonds Tel. 032 910 03 83	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> <li>- SIC Svizzera</li> <li>- Associazione svizzera dei quadri (ASQ)</li> </ul>
29	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera dei fabbricanti di foraggi (VSF), Berna</li> <li>- Associazione mantello dei mugnai svizzeri (DSM), 3052 Zollikofen</li> <li>- Associazione svizzera dei centri di raccolta di cereali (VGS), 3052 Zollikofen</li> </ul> Organo di contatto: tel. 031 915 21 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> </ul>
30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unione svizzera dei fabbricanti di cioccolato CHOCOSUISSE, 3000 Berna 7</li> <li>- Associazione svizzera dei fabbricanti di biscotti e confetteria BISCOSUISSE, 3000 Berna 7</li> </ul> Organo di contatto: Tel. 031 310 09 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> <li>- Syna</li> </ul>
31	Società svizzera dell'industria del gas e delle acque (SSIGA), 8002 Zurigo Tel. 041 288 33 33	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera degli impiegati tecnici dei servizi del gas e delle acque (VTA)</li> <li>- Unia</li> </ul>
32	H+ Gli Ospedali Svizzeri 3013 Berna Tel. 031 335 11 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizzazione centrale svizzera delle professioni in ambito sanitario (SVGB)</li> <li>- Unia</li> <li>- Associazione svizzera dei medici assistenti e capiclinica (ASMAC)</li> </ul>
33	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera del commercio dentario (ASCD), 3073 Gümligen-Berna, Tel. 031 952 76 75</li> <li>- Associazione dei laboratori di protesi dentaria svizzeri (ALPDS), 3001 Berna-Liebefeld, Tel. 031 970 08 89</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione Svizzera Odontotecnici ASO</li> </ul>
35	Ufficio federale delle strade (USTRA), Mühlestrasse 2, Ittigen, 3003 Bern Tel. 031 322 94 42	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione del personale dello Stato</li> <li>- Unia</li> </ul>
36	Schweizer Stiftung für Oberflächentechnik (SSO), 3001 Bern: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Association des Electroplastes Romands (AER)</li> <li>- Schweizerische Gesellschaft für Oberflächentechnik (SGO)</li> <li>- Swissgalvanic - Verband Galvanobetriebe der Schweiz</li> <li>- Vereinigung Lieferbetriebe für die Oberflächentechnik (VLO)</li> <li>- Verband Schweizer Anodisierbetriebe (VSA)</li> <li>- Vereinigung Schweizerischer Verzinkereien (VSV)</li> <li>- Verband Schweizerischer Korrosionsschutz-Firmen (VSKF)</li> </ul> Organo di contatto: Tel. 031 310 20 12	
37	<b>Soppressa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- SIC Svizzera</li> </ul>
38	SWICO, Associazione economica svizzera della burocratica, dell'informatica, della Telematica e dell'organizzazione 8005 Zurigo, Tel. 044 446 90 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>- SIC Svizzera</li> </ul>
39	Unione svizzera dei contadini (USC), 5200 Brugg Posto di contatto: SPIA, 1510 Moudon, Tel. 021 995 34 28	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunità di lavoro delle associazioni professionali dei lavoratori agricoli</li> <li>- Unia</li> <li>- Interessenverein Arbeitnehmer im Gemüsebau (IVAG)</li> <li>- Syndicat interprofessionnel de travailleuses et travailleurs (SIT)</li> </ul>
40	FROMARTE - Artigiani svizzeri del formaggio, 3001 Berna, Tel. 031 390 33 33	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unia</li> </ul>
41	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera maestri giardinieri (ASMG), Zurigo</li> <li>- Association des horticulteurs de la Suisse romande (AHSR), 1110 Morges 1</li> <li>- Associazione dei vivaisti svizzeri, 5210 Windisch</li> </ul> Ufficio di coordinamento «sicurezza sul lavoro» per la Svizzera tedesca e il Ticino c/o ASMG, 3425 Koppingen: Tel. 034 413 80 20 Bureau de coordination pour la Suisse Romande: AHSR, Morges: Tel. 021 802 13 43	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sindacato Edilizia e Industria (SEI)</li> <li>- GBS Grüne Berufe Schweiz</li> </ul>
42	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Associazione svizzera riciclaggio ferri e metalli (VSMR), Berna</li> <li>- Unione svizzera dei fornitori di carta straccia all'industria (VSIA), 4013 Basel</li> </ul> Organo di contatto (VSMR): Tel. Tel. 031 390 25 50	

N.	Associazione	Organizzazione
43	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ECO SWISS, Zurigo; Tel. 044 363 49 22 con le associazioni affiliate:</li> <li>– Swiss Biotech Association SBA</li> <li>– Società svizzera delle industrie chimiche (SSIC), Zurigo</li> <li>– Unione svizzera dei fabbricanti di vernici e pitture (USVP)</li> <li>– Associazione svizzera dell'industria diagnostica</li> <li>– Associazione svizzera dei cosmetici e dei detersivi (CDS)</li> <li>– Società svizzera per la gestione di rifiuti speciali (GESO)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Unia</li> <li>– Il svizzero usato</li> </ul>
44	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Soluzione settoriale dell'industria gastronomica, presso ecopoint, Tel. 061 272 51 46</li> <li>– Hotelleriesuisse, Società svizzera degli albergatori, Berna</li> <li>– Associazione svizzera dei caffè (ASC), Zurigo</li> <li>– Gastrosuisse, Zurigo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– HoTel + Gastro Union</li> </ul>
45	<b>Soppressa</b>	
46	<p>SWISS RETAIL FEDERATION (vormali Colgro)  Vereinigung von Mittel- und Grossbetrieben des schweizerischen Detailhandels  Secrétariat sécurité au travail, c/o Marcus Zehnder, Arbeitssicherheit Zehnder GmbH,  Tel. 044 760 13 30</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– SIC Svizzera</li> <li>– Unia</li> </ul>
47	<p>FRM (Fédération romande des entreprises de menuiserie, ébénisterie, charpentes, des fabriques de meubles et des parqueteurs), 1052 Le Mont-sur-Lausanne  Tel. 021 652 15 53</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Unia</li> <li>– Syna</li> </ul>
48	<p>Administrations cantonales  CSST  Service des ressources humaines  Rafaël Weissbrodt  Palais du Gouvernement  1951 Sion</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Union fédérative du personnel des administrations et des entreprises publiques</li> <li>– Unia</li> <li>– Divers associations des administrations cantonales</li> </ul>
49	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sicurezza e salute sul lavoro, Associazione svizzera per la sicurezza sul lavoro e la salvaguardia della salute nel settore pubblico, 8008 Zurigo</li> <li>– Associazione dei comuni svizzeri</li> <li>– Unione delle città svizzere (UCS)</li> <li>– Heimverband Schweiz</li> </ul> <p>Segreteria Sicurezza e salute sul lavoro, 8008 Zurigo,  Tel. 044 388 71 91</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Associazione svizzera del personale dei servizi pubblici</li> <li>– Associazione svizzera degli impiegati di commercio</li> </ul>
50	<p>Unione sindacale svizzera (USS),  3000 Berna 23;  Tel. 031 377 01 01</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–</li> </ul>
51	<b>Soppressa</b>	–
52	<b>Fusione col n. 12</b>	
53	<ul style="list-style-type: none"> <li>– CITEC Suisse, Associazione per la protezione delle acque et la sicurezza die serbatoi, 4601 Olten</li> <li>– URCIT (Union romande des entreprises d'installation et de révision de stockages d'hydrocarbures)</li> </ul> <p>Organo di contatto: Segreteria CITEC Suisse, 4601 Olten:  Tel. 062 296 47 66</p>	
54	<p>Allpura (Associazione degli impresari di pulizia svizzeri),  3001 Berna  Tel. 031 310 11 11</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Unia</li> <li>– Syna</li> </ul>
55	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Associazione Svizzera della Piastrelle (ASP)</li> <li>– Associazione svizzera degli impresari fumisti e piastrellisti (ASIFP)</li> </ul> <p>Organo di contatto: ASP, 6252 Dagmersellen:  Tel. 062 748 42 52</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Unia</li> <li>– Syna</li> </ul>
56	<p>Viscom, Associazione svizzera per la comunicazione visiva, 3007 Berna  Tel. 058 225 55 41</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– comedia, il sindacato dei media</li> <li>– Syna</li> </ul>
57	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Associazione svizzera del commercio dei vini, Berna</li> <li>– Federazione svizzera dei liquori, Berna</li> <li>– Federazione dei grossisti svizzeri di bevande, Dietikon</li> </ul> <p>Organo di contatto: Tel. 031 311 45 08</p>	–
58	<b>Soppressa</b>	

N.	Associazione	Organizzazione
59	Associazione svizzera delle imprese di cura dei tessili (ASIT), 3001 Berna Tel. 031 310 20 30	– Unia – ASETL
60	Unione svizzera degli arredatori d'interni, dei commercianti di mobili e dei sellai (USADIS/ SVIMSA), 4502 Soletta Tel. 032 623 86 70	– Unia – Syna
61	INSOS Suisse, Associazione nazionale di categoria delle istituzioni per persone con handicap, 3014 Berna Tel. 031 385 33 00	
62	PavimentiSvizzeri, 5036 Oberentfelden Associazione svizzera commercianti specializzati in linoleum, pavimenti speciali, tappeti e parquetto, Tel. 062 822 29 40	
63	– Swissavant, Neugutstrasse 12, 8304 Wallisellen – Verband Schweiz. Messerschmiedemeister VSM – Verband Schweiz. Maschinen- und Werkzeughändler VSMWH Organo di contatto: Tel. 044 878 70 50	– SIC Svizzera
64	aqua suisse, Federazione svizzera delle ditte di idrotecnica e di tecnica delle piscine, 3001 Berna, Tel.. 031 311 65 05	
65	<b>Soppressa</b>	
66	Associazione svizzera delle imprese di perforazione e taglio del calcestruzzo (ASPT), 4512 Bellach, Tel. 032 618 10 50	– Unia – Syna
67	Unione svizzera automazione e quadri elettrici (USAQ), 2503 Bienne Tel. 032 322 85 78	– Unia
68	Associazione svizzera dei maestri spazzacamini (ASMS), 5000 Aarau Tel. 062 834 76 66	– Unia – Associazione svizzera degli spazzacamini
69	Associazione Svizzera del Vetro Piatto (ASVP), c/o Marietta Berger, Bieten, 3619 Eriz Tel. 033 453 17 82	– Unia
71	<b>Fusione col n. 25</b>	
72	Fédération romande des maîtres plâtriers-peintres (FRMPP), 1951 Sion Tel. 027 327 51 00	– Unia – Syna
73	Associazione imprenditori parrucchieri coiffureSUISSE, 3000 Berna 22, tel. 031 332 79 42	– Unia – Syna
74	Funivie svizzere, 3000 Berna 6, Tel. 031 359 23 33	– Sindacato del personale dei trasporti
75	<b>Soppressa</b>	
76	Associazione dei realizzatori pubblicitari, 9472 Grabs, Tel. 081 750 35 88	
77	ARODEMS Association romande et tessinoise des directeurs de maisons pour personnes âgées Tel. 034 461 42 92	
78	FREN Fédération Romande des Entrepreneurs en Nettoyage 1001 Lausanne Tel. 021 796 33 00	–
79	Associazione svizzera costruttori in legno, 8050 Zürich Tel. 044 253 63 93	– Syna – Unia – Schweiz. Baukaderverband – KV Schweiz
80	Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione (suissetec) Stabile Violino, Via Cantonale 34°, 6928 Manno T 091 605 18 07	– Unia – Syna

I particolari per le singole soluzioni settoriali si trovano più su Internet sotto [www.cfsl.ch](http://www.cfsl.ch)  
Segretaria della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro CFSL,  
casella postale, 6002 Lucerna, Telefono 041 419 51 11

## Elenco delle **soluzioni modello** approvate dalla CFSL

<b>N.</b>	<b>Nome del proponente</b>
M 1	Lobsiger & Partner GmbH, Unternehmensberatung für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Bismattstrasse 11, casella postale 163, 2544 Bettlach, Tel. 032 644 31 11
M 2	SRB Assekuranz Broker AG, Luggwegstrasse 9, 8048 Zurigo, Tel. 044 497 87 87
M 3	<b>Soppressa</b>
M 4	ERGOrama S.A., 6, 26, Rue de Saint-Jean, 1203 Genève Tel. 022 830 09 09
M 5	GB & Partners GmbH, Systems Management, Consulting & Safety, av. de la Gare 4, CP 134, 3960 Sierre Tel. 027 456 96 00
M 6	AEH, Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie und Hygiene AG, Militärstrasse 76, 8004 Zurigo, Tel. 044 240 55 55
M 7	<b>Soppressa</b>
M 8	Arbeitsgemeinschaft für Arbeitssicherheit, Arbeitsmedizin und Qualitätsmanagement c/o SQB Systemberater AG, Hauptstrasse 60, 8307 Bisikon Tél. 052 347 06 66
M 9	BDS Safety Management AG, Segelhofstrasse 1, 5405 Baden-Dättwil Tel. 056 486 71 71
M 10	JURATEC SA, Rue St-Maurice 26, Case postale 621, 2800 Delémont Tel. 032 421 36 00
M 11	Swiss Safety Center SA, Richtstrasse 15, 8304 Wallisellen Tel. 044 217 43 33
M 12	SWISSBROKE RISK, Stelleweg 4, casella postale, 7001 Coira, Tel. 081 354 98 88
M 13	Wittwer Safety Engineering, Unternehmensberatung für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Limpachstrasse, 3313 Büren zum Hof, Tel. 031 767 78 26
M 14	<b>Soppressa</b>
M 15	<b>Soppressa</b>
M 16	Fair 4 Security S.A., Rue de St.-Jean 26, 1203 Genève Tel. 022 715 33 64
M 17	CUSSTR, c/o UniSEP - Sécurité, Environnement, Prévention, Dr. Pascal Baehler, Ferme de la Mouline, 1015 Lausanne Tel. 021 692 25 71
M 18	Arbeitssicherheit Zehnder, GmbH Nordstrasse 190, 8037 Zurigo Tel. 044 760 13 30

I particolari per le singole soluzioni settoriali si trovano più su Internet sotto [www.cfsl.ch](http://www.cfsl.ch)

Segretaria della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro CFSL,  
casella postale, 6002 Lucerna, Telefono 041 419 51 11

**Elenco delle associazioni e dei gruppi di aziende di cui la CFSL ha approvato  
la soluzione per gruppi di aziende**

N.	Nome dell'associazione o del gruppo di aziende
G 1	ABB (Svizzera) SA; organo di contatto: BDS Safety Management AG, 5400 Baden, Tel. 056 486 71 71
G 2	<b>Soppressa</b>
G 3	Associazione dell'industria grafica svizzera (IGS), Schosshaldenstr. 20, 3006 Berna, Tel. 031 351 15 11
G 4	Labor Veritas, organo di coordinamento della soluzione per gruppo di aziende «Bevande», Engimattstrasse 11, 8059 Zurigo, Tel. 044 283 29 30
G 5	Soluzione del Gruppo d' imprese del settore agricolo svizzero, Posto di contatto, Erlachstrasse 5, 3001 Berna; Tel. 031 308 94 56
G 6	<b>Soppressa</b>
G 7	ASi-VBSA, Associazione svizzera dei capi di impianti di trattamento dei rifiuti (VBSA); Segreteria c/o Leuenberger Consulting, Türlacherweg 1, 3629 Jaberg, Tel. 031 302 65 65
G 8	<b>Soppressa</b>
G 9	<b>Soppressa</b>
G 10	Gruppo Maus Frères Organo di contatto: c/o Marcus Zehnder, Arbeitssicherheit Zehnder GmbH, Tel. 044 760 13 30
G 11	Unione arti e mestieri Basilea Città e Camera economica Basilea Campagna: – Unione arti e mestieri Basilea Città, Elisabethenstr. 23, 4051 Basilea, Tel. 061 227 50 50 – Camera economica Basilea Campagna, Altmarktstr. 96, 4410 Liestal, Tel. 061 927 64 64
G 12	Stadt Zürich, Schutz & Rettung, Orion-Strasse 6, 8152 Glattpark (Opfikon), Tel. 044 411 23 28
G 13	Cooperative Migros, Direzione HRM - HR Services, Sig. Rolf Simon, Sicurezza sul lavoro / protezione della salute, Limmatstrasse 152, Casella postale 1766, 8031 Zurigo, Tel. 044 277 21 11
G 14	McDonald's Svizzera, Posto di contatto Safety & Security, Rue de Morges 23, 1023 Crissier, Tel. 021 631 12 78
G 15	Credit Suisse, Security Services, Tiefenhöhe 10, 8070 Zurigo Sig. Walter Serventi Tel. 044 333 25 62
G 16	La Posta Svizzera, Wankdorfallee 4, 3030 Berna Tel. 058 338 30 70
G 17	Valora, Koordinationsstelle Safety & Security, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz Tel. 061 467 25 01
G 18	UBS, Zürich, Peter Helfer, UBS AG, CREAS SW, Fachstelle Arbeitssicherheit, Max-Högger-Str. 81, 8098 Zürich Tel. 044 234 89 29
G 19	Bund, Eidgenössisches Personalamt EPA, Eigerstrasse 71, 3003 Bern Tel. 058 463 40 62
G 20	Swisscom (Suisse) SA, Group Security, GSE-PHY, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern Tel. 058 224 36 72

I particolari per le singole soluzioni settoriali si trovano più su Internet sotto [www.cfsl.ch](http://www.cfsl.ch)  
Segretaria della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro CFSL,  
casella postale, 6002 Lucerna, Telefono 041 419 51 11